

VSG24[®]

Vega Solutions Germany

Bedienungsanleitung

Rückfahrkamera IP69K EXPERT

Ihre Sicherheit im Blick



Seit 20 Jahren unterstützen moderne Rückfahrkameras von VSG24 beim Rangieren in allen unübersichtlichen Situationen. Sicher, einfach & bequem – ohne Stress, Kratzer oder Dellen.

Vega Solutions GmbH
Meindorfer Str. 278
D-53757 Sankt Augustin
info@vsg24.com

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde!

Danke, dass Sie sich für Die Rückfahrkamera von VSG24.com entschieden haben!

Für optimale Leistung und Sicherheit lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme des Gerätes genau durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf. Beachten Sie alle Sicherheits- und Warnhinweise für dieses Gerät genauestens!

Die in dieser Bedienungsanleitung gezeigten Abbildungen dienen lediglich als Erklärungshinweise für die Einstellmöglichkeiten Ihres Geräts. Deshalb können sich geringfügige Abweichungen zwischen der Display-Darstellung Ihres Geräts und den Illustrationen in der Anleitung ergeben.

Diese Bedienungsanleitung dient dazu Ihnen einen schnellen und unkomplizierten Einstieg ins Gerät zu ermöglichen. Sollten Sie darüber hinaus noch Fragen haben, setzen Sie sich bitte mit uns entweder telefonisch unter der Nummer: 02241/2008040 oder per E-Mail info@vsg24.com in Verbindung.

Oder schriftlich an:

Vega Solutions GmbH - Meindorfer Str. 278 -53757 Sankt Augustin - Germany

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Gerät!

Ihr VSG24.com -Team

Allgemeine Hinweise und andere Informationen

Reinigung, Wartung und Reparatur

Ziehen Sie vor dem Reinigen des Geräts den Netzstecker bzw. stellen Sie die Stromspannung ab. Das Gehäuse besteht aus vielen Kunststoffteilen. Verwenden Sie deshalb keinen Flüssigreiniger, Spray oder andere chemische Reinigungsmittel wie Benzol zur Reinigung. Wischen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Bei stärkerer Verschmutzung benutzen Sie ein Tuch, das mit Wasser und etwas Neutralreiniger befeuchtet wurde. Anschließend wischen Sie mit einem weichen, trockenen Tuch nach. Reinigen Sie lediglich die Oberfläche. Öffnen Sie das Gerät auf keinen Fall. Bei Berührung mit Teilen im Inneren des Gerätes besteht Lebensgefahr durch Stromschlag! Zum Reinigen von Geräten und zum Wischen von Fingerabdrücken eignen sich handelsübliche Brillentücher. Um schwer lösbare Schmutzpartikel vom Gerät zu entfernen, verwenden Sie Brillenputz-Reinigungsmittel.

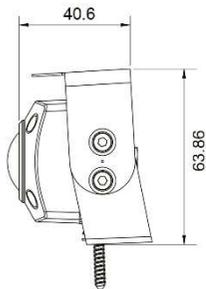
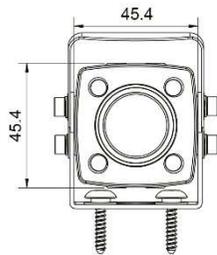
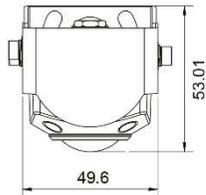
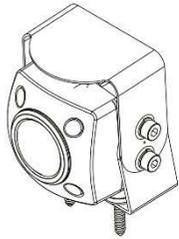
Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu warten, indem Sie das Gehäuse öffnen oder entfernen. Durch unsachgemäße Eingriffe in das Gerät kann die elektrische Sicherheit des Gerätes gefährdet werden. Überlassen Sie alle Reparaturen qualifiziertem Fachpersonal. Bei Schäden, die durch unsachgemäße Eingriffe entstehen, geht der Anspruch auf Gewährleistung verloren.

Eigenmächtiges Öffnen und Reparieren führen ebenfalls zum Verlust des Gewährleistungsanspruches!

Aufstellungsort

Jedes elektronische Gerät entwickelt Wärme. Bitte stellen Sie sicher, dass die Rückfahrkamera ausreichend Abwärme abführen kann. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass Personen nicht darauf treten können, und es nicht von darüber oder direkt daneben aufgestellten Gegenständen eingeklemmt werden kann. Achten Sie dabei besonders auf den Stecker und den Austrittspunkt des Kabels aus dem Gerät. Die Rückfahrkamera darf gereinigt werden. Ebenso sind Waschstraßen erlaubt.

Spezifikationen:



Model	23195
Signalsystem	AHD2.0
Bildsensor	1/2.9"
Effektive Bildpunkte	1985(H) × 1105(V) approx. 1080P - 2.19Mpixels
Video-Ausgang	Composite 1,0 Vp-p / 75 Ohm
Synchronisation	Interne Synchronisierung
Scansystem	2:1-Interlace
S/N Verhältnis	Mehr als 51 dB (AGC OFF)
Elektronischer Verschuß	Auto 1/60 (1/50) ~ 1/100.000 Sek. / FLK
Mindestbeleuchtung	0,5 Lux (50 IRE) / F2.0
Linsentyp	2.5 mm / F2.0
Linsensichtwinkel (FOV)	H:120°V:81°D:166°
Energiequelle	DC12V ± 10%
Betriebstemperatur	-20 °C ~ 70 °C (-4 °F ~ 158 °F)
Schutzklasse	IP69K

Adapterkabel



Mit Hilfe des beiliegenden Adapterkabels können Sie Ihre Kamera an das vier Pin VSG-Kabelsystem anschließen.

Das Kabelende der Kamera sowie das Adapterkabel haben Pfeilperforierungen. Daher bitte die Pfeile genau passend zueinander führen und anschließen mit Gefühl fest zusammendrücken.

Sollte Ihr Monitor nur über Chinch Video Eingänge verfügen, dann verwenden Sie bitte den beiliegenden Chinch Adapter. Stecken Sie diesen auf das Ende des oben abgebildeten Adapters auf.



Dieses Produkt entspricht der europäischen R&TTE Richtlinie für Funkssysteme in harmonisierten Frequenzbereich. Der Verkauf und Betrieb dieser Systeme ist in der EU und Ländern der EFTA erlaubt. In allen nicht genannten Staaten ist der Betrieb nicht zulässig. Die Konformitätserklärung finden sie am Ende dieses Heftes.

Bei Interesse an weiterem Zubehör kontaktieren Sie uns bitte per E-Mail an: info@vsg24.com oder rufen Sie uns unter + 49 (0)2241-2008040 an.



EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Communication concerning the:

- type-approval⁽¹⁾
- extension of type-approval⁽¹⁾
- refusal of type-approval⁽¹⁾
- withdrawal of type-approval⁽¹⁾

of a type of a component/separate technical unit⁽¹⁾ with regard to Directive 72/245/EEC, as last amended by Directive 2006/28/EC.

Type-approval number : e4*72/245*2006/28*2012*00

Reason for extension : Not applicable

EC Type-approval mark to be affixed on ESA :  03 2012

SECTION I

- 0.1. Make (trade name of manufacturer) : HS; AWT; SUPER 7"; HTRV; RayView; SAFEVIEW, GE and NO Logo
- 0.3. Means of identification of type, if marked on the component/
separate technical unit⁽¹⁾⁽²⁾ : Car rear vision system, covering above mentioned LCD Unit and CCD Unit
- 0.3.1. Location of that marking : On the top enclosure of CCD unit and on the rear panel of LCD unit
- 0.7. In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the EC approval mark : Self-adhesive label, fixed on the top enclosure of CCD unit and on the rear panel of LCD unit

SECTION II

- 1. Additional information (where applicable) : see Appendix
- 2. Technical service responsible for carrying out the tests : T 鄧 NORD Mobilit鄧 GmbH & Co. KG
Institut f 鄧 Fahrzeugtechnik und Mobilit鄧
Adlerstrasse 7, D-45307 Essen



P.O. Box 777
2700 AT Zoetermeer
The Netherlands

Tel. + 31 (0)79 345 81 43
Fax + 31 (0)79 345 80 43
www.rdw.nl

Vehicle Approval and Information

Type-approval number: e4*72/245*2006/28*2012*00

- 3. Date of test report : August 21, 2009
- 4. Number of test report : TW72.245-A0-090019
- 5. Remarks (if any) : see Appendix
- 6. Place : Zoetermeer
- 7. Date : 28 - AUG - 2009
- 8. Signature :



- 9. The type-approval file deposited at the Administrative Service having delivered the type-approval, may be obtained on request.

⁽¹⁾ Delete where not applicable.

⁽²⁾ If the means of identification of type contains characters not relevant to describe the vehicle, component or separate technical unit types covered by this type-approval certificate such characters shall be represented in the documentation by the symbol: ? (e.g. ABC?7123??).

APPENDIX

to EC type-approval certificate number: e4*72/245*2006/28*2012*00

concerning the type-approval of an electric/electronic subassembly with regard to Directive 72/245/EEC, as last amended by Directive 2006/28/EC

- 1. Additional information
 - 1.1. Electrical system rated voltage : 9.6 ? 32V DC, negative ground
 - 1.2. This ESA can be used on any vehicle type with the following restrictions : Vehicles with 12V DC and 24V DC supply
 - 1.2.1. Installation conditions, if any : Not applicable
 - 1.3. This ESA can be only be used on the following vehicle types : Not applicable
 - 1.3.1. Installation conditions, if any : Not applicable
 - 1.4. The specific test method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were : Not applicable
 - 1.5. Laboratory accredited to ISO 17025 and recognised by the Approval Authority (for the purpose of this Directive) responsible for carrying out the test : T 鄧 NORD Mobilit鄧 GmbH & Co. KG
Institut f 鄧 Fahrzeugtechnik und Mobilit鄧
Adlerstrasse 7, D-45307 Essen
- 5. Remarks :